

號八十五百四零萬一第

叻報

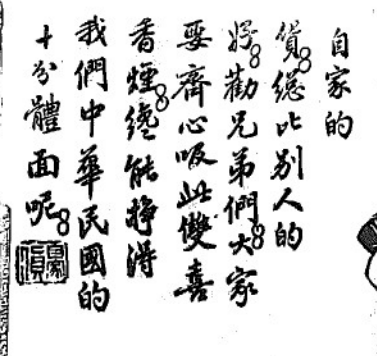
司公限有
Lat Pau Press, Ltd.
No. 11, Cross Street, Singapore.
Chinese Daily Newspaper.
號一十牌門力街實勞哥在館本
PRINTED AND PUBLISHED FOR THE PROPRIETORS BY YEAP KWEE HOON.

本報於辛巳年開辦設今已三十餘年向者南洋各埠風氣未開日本報首先成立然當時商務雖云發達但猶未知報章之益故能閱報者寥寥而且時稱無多是以本報編輯姑從狹窄而民智漸啟要件漸多而本報亦隨時擴充將報幅廣三丈近更添設附張版分載新聞者三民主義日益昌明時代已變通而國內地由京朝以迄各省均已肅然改觀凡制度典章兵刑禮樂一切新政有如五光十色令人應接不遑加以南洋愛國僑胞亦多踴躍特出可傳之事務接踵而興日紙張來源已竭故不得不將報幅仍縮小惟再加增頁數以期與向日報版所載字數是同伏望 諸君無嫌其狹下採錄不勝感荷之至特此附佈

本館報章仍與舊廣續辦除海外日出一紙諸君閱本報者無論本埠外埠均可函致本館取閱如外埠閱報則加寄費可也然更不惜工本從英國購辦各種活字及各式花邊等件西人排印工藝精細所有中西文字均能代刊並有石版印字大小機器皆用精工印刷工機絕倫更延文士撰寫各體文字所有各項廣告附刊報章若其來札原稿其有關世道人心改良風化者附刊報章若其有裨世之文章當即登報刊列俾各亦須無礙公眾之治安者亦乃刊登其有謾罵或文以及支離費解者概不登錄一諸君來札尚祈自諒更須寫明里方台報報但來稿登與不登均不能將原稿交回也

本報於辛巳年開辦設今已三十餘年向者南洋各埠風氣未開日本報首先成立然當時商務雖云發達但猶未知報章之益故能閱報者寥寥而且時稱無多是以本報編輯姑從狹窄而民智漸啟要件漸多而本報亦隨時擴充將報幅廣三丈近更添設附張版分載新聞者三民主義日益昌明時代已變通而國內地由京朝以迄各省均已肅然改觀凡制度典章兵刑禮樂一切新政有如五光十色令人應接不遑加以南洋愛國僑胞亦多踴躍特出可傳之事務接踵而興日紙張來源已竭故不得不將報幅仍縮小惟再加增頁數以期與向日報版所載字數是同伏望 諸君無嫌其狹下採錄不勝感荷之至特此附佈

自家的
貨。總比別人的
好。勸兄弟們大家
要齊心吸此雙喜
香煙。總能持得
我們中華民國的
十分體面呢。



廣告司公限有險保火水泰聯

San Tai Mutual Fire & Marine Insurance Co., Ltd. (Incorporated in Hongkong)

本公司實備資本壹百五十萬大元 分作陸萬股每股二十五元 此次收足在 香港政府註冊復在南洋七州府存案保 水火兩險 凡各通商口岸倉棧舖屋行號貨物傢具裝修衣服財產上無火險之虞與及來往船隻運貨物船殼機器海面全有安穩之至 兵險賊險均可受保 所有保險章程悉照英例辦理尤加格外通融倘有失火賠償爽快 諸君惠顧請向本公司接洽無任歡迎

迎

茲將本公司創辦總理人名列

李煜堂	廣東銀行
黃碧荃	康年人壽公司
李葆葵	安泰保險公司
馮達卿	安泰保險公司
梅鶴雲	德安保險公司
吳東啟	華洋鐵道公司
麥禮廷	裕盛隆金山庄
勞瑞生	石叻 庄
程遠浦	元南北 庄
高亮	新德隆金山庄
鄧月波	新萬和行號
周詠春	永興茶庄
黃德仁	紹記米庄
黃浦	全記茶庄
曾宜邦	永安保險公司
李瑞	利泰南北行
李順帆	榮興號
譚煥堂	金益源公司
馮海	馬保記船務
關瑞	安輪船公司
余鑑泉	安泰銀行

香港總行置在文咸東街

常任 總理黃碧荃 司庫李葆葵 司理黃瑞雲 司理曾宜邦 司理李順帆 司理譚煥堂 司理馮海 司理關瑞 司理余鑑泉

副主廣仁德 司理員李葆葵 司理員曾宜邦 司理員譚煥堂 司理員馮海 司理員關瑞 司理員余鑑泉

貨雜國中線金油生菸茶蘭有朱

叻 聯泰水火保險 分行司理 陳英三 謹啟

辦事處在土庫街五十四號上海保險有限公司內

中華民國六年八月十五號

大叻叻局設在怡保 列治街 五拾號 代理 李鍾泉君

雪蘭莪設在吉隆坡 一零七號 代理 黃福南君

日船開期如有無已內地工值添求增加 又值油米低落以致發出之茶煙生油成本較貴兌出各貨虧折甚鉅擬由六月十九號即舊曆六月初一日起所有各庄茶煙生油酌量增價以資彌補 惠顧諸君目下時艱當能承而此為不得已之舉也隨將各貨價目開列如後

五月初一日起

八兩四兩本號紅煙
六兩本號紅煙
二兩本號金山庄煙
二兩四兩二十包本號蘭花生煙
四兩二兩本號生煙
二兩一百六十六包本號蘭煙每箱茶
二兩一百六十包本號蘭煙每箱茶
二兩一百七十包蘭煙每箱茶
五兩庄 百包本號蘭煙每箱茶
五斤庄 廿四包本號蘭煙每箱茶
四兩百六十包本號蘭煙每箱茶
八兩庄 百六十包本號蘭煙每箱茶
一斤庄 百包本號蘭煙每箱茶
大得專洲各埠土布新到
各庄三金線通自榨生油時價
朱有蘭各貨金線
羅福生各貨金線

中華民國丁巳年元月初十日

密勒評論報云。中國政聞不定。美政府以出

要日本以向德意耶當國之機會。出兵於揚子其近處上。

土其。發令各站火酒之店。應各須將各
各。無得再事隱瞞之。

酒之氣味

英一千九百一十七年

二月一號

不靖景象 ○又電云。俄京電言。亞力山大將
喪。現已辭職。蓋因彼不滿意于俄內閣加蘭士其之政
策。將前線高尼羅夫大元帥部下之將官被疑者一律驅
之。嗣後謀有閱歷之軍官。以補充各缺。事極困難云

炸斃九命 ○又電云。英國阿爾蘭某處。襲擊
彈庫爆炸焚斃九人。傷者未知確數。

○承頂聲明

啟者小坡落仔乾號槽干那律門牌三十八號泰生店生理
原係孫其長所創今他欲別圖將該店生理店底以及傢私
全盤頂與余王錦承承受任憑改換字號另行操作倘日後生
理盈虧概與孫其長無涉但余日前招到蔡伊九欲與承
頂終在報載聲明後因不成業業已作罷爾該號從前有與
諸君來往賬項均揭揭担保等事自余登報日起限一禮
拜內止請前往向陳其長理會清楚逾期自誤特此廣佈免
滋後論

大清光緒廿六年丁巳八月初七日

承頂人王錦承

本坡

拾遺還人 ●客人范某。近由泗水來叻辦貨。拜六夜。前往律某私寓。素相識之妓度宿。翌早。身。...

火不成災 ●牛車水戲園街口某生藥店樓上。昨晚十點餘鐘。不知何人失火。致焚焚。及消防隊。...

誰是離非 ●粵人陳某。去年八月廿八號。乘坐拖車一輛。經過荷蘭律。道下樹乳車帶一條。...

事非有意 ●前報手車夫粵人李江與同業閩人蔡某。因在牛車水丁加奴街中撞車。以我門毆。...

捕鳥跌傷 ●高州人李某。昨禮拜日。前往法申律。...

失指請緝 ●閩婦許新。在後港編茅而居。以種植牧畜為業。...

失竊請緝 ●福人馬七時。寓實龍崗律。門牌二百八十四號。...

賭案已結 ●前報寓居水仙門牌九十三號之粵人羅蘭。及粵婦劉美。因私收十二支。被拘於案。...

省釋

乘屍還家 ●閩人陳鏡鑑林某。被控以草席捲一男屍。拋棄於荷蘭律。後為八十七號巡差見拘於案。...

譯件 備兵百萬 ●某外交署。于九月七號。致電暹羅京城。...

煤油漲價 ●美國煤油大王。對人稱說。謂美國所產煤油。...

生理聲明 啟者做在大坡大馬路門牌三百三十五號開創源興公司。...

註銷掛砂廣告 啟者洪復愛所得用嘴咭律門牌八十九號永春號生理。...

承頂聲明 啟者牛車水高勝街力門九號新益發大酒酒店生理。...

承頂聲明 啟者武吉巴律門牌三號廣興隆號生理。...

承頂聲明 啟者荷蘭水之意生隆號生理。...

承頂聲明 啟者荷蘭水之意生隆號生理。...

承頂聲明 啟者荷蘭水之意生隆號生理。...

華英電影戲

大馬路牛車水尾 九月廿四號廿五廿六號開演

注意 本院所演之女馬路劇大有奇觀。...

一 農工商各化第十七期 七點半開演

二 笑劇 地球新第五十期

三 女馬路劇 地球新第五十期

四 笑劇 地球新第五十期

五 笑劇 地球新第五十期

六 笑劇 地球新第五十期

七 笑劇 地球新第五十期

戎其那 陳先生大鑒 敬啟者弟昨患眼痛背痛病症均蒙貴處。...

Oldfield's Dispensaries, Ltd. Ipoh and Teluk Anson

Federal Dispensary, Ltd. Kuala Lumpur.

吉隆坡總代理非得老西藥房

檳城唯一代理人兼威實里及吉打代理人林蘭山寓。...

檳城實得力門牌二十號

嘉黎蘭九州府及黎宜里三美弄唯一代理人利記公司。...

馬六甲唯一代理人源盛公司第一得示實得力九門牌。...

英一千九百十七年六月廿八號

公發公司謹啟

抵押品。此事須總理親與總統言之。得總統同意。然後再與外人交涉。段繼之。適湯氏亦謂馮曰。借款一事。某系極力破壞。其實財政之事。總理當然同負其責。

其內幕者也。某君云：星期六確有衝突事。但研究流故彌大之。使人到處傳播。欲以此排擠總理耳。記者曰：總統與總理。究因何事衝突。研究派究因何事衝突於總理。君可舉以示我乎。某君曰：曾之長失。吾謂略言之。星期六下午。總理進府見總統。商量借款事。初擬以某項作抵。後因某事。外人要求再加他項抵押品。外人以西南兩省中央顧慮。故要求再加抵押品。一總理即將此意呈於總統。總統拂然曰：前大與債絕交時。云陽約國許我福利利益。及宣布絕交。悉成泡影。今又云與德宣戰後。借款即可告成。乃

傳良佐之小史 傳係湖南嘉縣(即彭澤州)人。字清節。貢填城練兵小站時。送學生五十人赴日學習陸軍。傳氏爲領班。畢業回國後。曾充東三省某處鐵路總辦。頗得袁項城之信用。民國二年。曾在統率辦事處供職。賀克強曾奉袁。薦李鴻斌於項城。項城初以傳之位置與之。而以傳氏爲副化都統。旋升任陸軍部次長。段總理歷任陸軍總長。壽務悉由次長主理。傳氏在部出力甚多。本年黎總統克復總理職時。傳氏亦同時辭職。復辟事變。傳復出山隨段總理視師馬廐。本月廿四日赴任。隨員二三十人。多調自內務陸軍四部。

又橫生枝節。內閣以此辦事。未免受外人之愚。總理亦拂衣而起。悻悻然出府。總理出府後。總統必有許多話。此免職之說所由來也。至於研究派之銜恨於總理。則又因徐樹錚反對湯榮始。當內閣之末寶也。樹錚主張完全北洋內閣。另有一開員名單。財政周學熙。內務錢能訓。無已。以司法農林昇研究。湯榮開始。既定計於前。不能失機於後。總理得於三情內閣。遂將前所擬之名單寄至南京。徐樹錚未之知也。樹錚既知。即發電南京。略云湯榮萬不可用。故初大開員發表。只有海陸兩此也。研究派以此之故。徐樹錚以樹錚之故銜總理。所以今日利用府院之衝突。而

啟者本公司自開創以來專辦貨品貨物美價廉久為同
僑所公認無如貨物益求美價價值漸趨虛浮一切貨
品各懸標識各注價目高低美賤時常列照俾採買諸君一
覽而知不勞問費誠實君子當必有取乎斯
丁巳年五月十四日 新嘉坡漆木街大光公司披露

△工程師廣告

本工程師由英國大學畢業經 政府批准現設寫字樓在
本坡士卑街萊佛士占已三樓專理畫則丈量工程事務
諸君光顧取價從廉
英一千九百一十七年五月廿四號

此舉之商榷。其結果。則見於一方面。所謂不偏袒。然亦不過見其內幕。記者得此消息。知府院之衝突。已成事實。更從各方面打聽。又知敕免帝制罪魁。爲現在府院衝突之一黑幕。所謂禮拜六總統與總理之衝突。卽由是而起。段氏此次上台。全仗交通系金錢之助。則敕免梁士詒未幾時周自齊。卽爲金錢交換之條件。研究派知之。極力破壞此事。在馮氏面前。曾稱絕不可放之理由。帝前謂罷。本不當赦免。馮氏爲吾國人受過。故始終不肯罷職。段不堪交通系之挾挻。催之入彀。故梁辭職之亦愈力。交通系無可如何。於是以前破壞財政部之借債爲抵制。一梁氏爲段曰。外人以西南反對中央。欲於地丁之外。另索

近日法人最新發明醫治耳聾之藥一種名法蘭治阿連不論遠年近日或各症確能醫治用此種新藥醫愈之症不下以百計神經服藥一盒便可全愈茲據德位夫人來函謂伊患耳聾之疾已有十二年之久自服此阿連之後藥已全愈云此等證言太多未能盡錄如有患此疾者今日不妨一試每盒不過約值二元三角耳

◎ 醫人注意 ◎

分贈佐信

ORLINE CO.,
10, Southview Way Street, Tairford, Kent
達佛路摩和雷街門牌十號阿連公司總售
英一千九百一十七年三月三號

永無復發

即花柳之毒無處不有花柳之

方無人不識獨於花柳之病而不能清治者蓋有其故矣夫治花柳之法莫過於壓鹽法無論所染深淺是皆以指日全愈無如惡毒傷身未入肉者壓鹽之使入肉未入骨者壓鹽之使入骨入之既深雖有好藥亦難提之而外出祇可時發時

臨花柳夫人垂身身中苟得一酒盞不通氣無如其病未之愈也則期夫酒者爲胃之至花柳之毒血脈而滿上陽臺非隔壁搔癢且其毒未必一時發止乃於其發也出而遍淫婦人之間有幾許何堪受此濁乎凡人血脈既動即淫婦人之精淫有幾許何堪受此濁乎凡人血脈既動其身乃壯今因花柳之毒內蘊於血脈苟血脈一壯花柳之毒

毒即發於其少也卽瀉之豈非逼身入於終身不壯之地乎此以瀉瀉花柳之大害也小藥行亦深知乎此也花柳之入血脉如蠱蛇之染布荷既上色彼如何洗濯色不能脫一加以黃強小卽脫色全消該布儼然原質不知也小藥行此丸專能入血脉花柳之毒亦如斯也花柳之

祖脈之如金沙與鐵沙相雜難論如何提取如何揀擇不
分別淨盡而苟持攝石於金沙上一磨其鐵沙盡結於
石上其金沙則純矣鐵沙則盡拋棄矣本堂行此丸又能
血脈而生精 遂 如助也

約不患不愈也。况花柳爲最尋常之病。最普通之病。豈無病之藥乎。特患不細心研究耳。本銀行爲求數十年馳名大洲。凡患花柳者。人皆稱爲奇效。確能提出血脈中之毒。無損身永不再發。誠花柳中之妙藥也。

治花柳之毒向內行者骨節酸痛時止時作
斷根入肉則肉色變紅變紫千類萬狀令人恐怖一服
九龍毒病除原裝
一治花柳之毒向外行者楊梅結毒口便塞橫痃奇毒
疔癰瘻毒鼻斷喉蛾喉蛾耳聾耳腫週身濕癢一
此丸並膏兩全皆無間矣

一治少年曾患花柳未清其毒至年老血衰氣弱骨痛腰
時發時止下痿痠苦不堪者一服此丸永無此患矣
一治無論男女誤服花柳攻伐之藥過步以致傷及生育
權久難成孕者一服此丸去清其毒自然肌肉漸生而
同牛矣

總代理

（價目）

每瓶大洋一元

每打大洋十元

丁巳年正月初十

會豐豆商店



胡紹卿先生家小影

韋廉士大醫生紅色補丸

請觀夫韋廉士大醫生紅色補丸之功效。凡人身體衰弱，血氣不足，或因勞心過度，或因憂鬱成疾，或因產後失調，或因病後虛弱，或因先天不足，或因後天失調，以致身體羸瘦，精神萎靡，面色蒼白，頭暈目眩，心跳失眠，食慾不振，大便燥結，小便頻數，腰酸背痛，手足麻木，一切虛弱之症，服此補丸，無不立見奇效。此丸係由名醫韋廉士大醫生精心研製，選用上等藥材，遵古法炮製，功效神速，誠為補血之聖藥也。

每瓶一元二角半，六瓶七元。各埠藥房均有代售。總發行所：上海南京路。

英一千九百一十七年九月三號

要聞

東報紀中德之國交 ▲此為十五日日本時事新聞所載。歷述德人欲凌視中國之種種舉動甚詳。此等事在我國人眼中。恐事過境遷。早已忘却。爰譯錄之。以告我國人。從來德國在極東之天地。遂其凶惡之手段。其例不遠難舉。當夫中日戰爭以後。閱時未幾。德國當首。即於三國干涉名義之下。令我日本將遼東半島交還中國。而別以相當之代價。向中國要求遼東之地為根據。適於千八百九十七年之十一月十一日。山東省德界附近。有德國教士二名。為中國人所暗殺。德人遂藉此為絕好之機會。用強硬手段對付中國。於千八百九十七年十一月十四日。將膠州灣占領。同時且向中國要求如左：(一)罷巡撫李秉衡。(二)賠償天主堂建築費六萬六千兩。(三)賠償物品三千兩。(四)在煙野河灣。漢城。單縣。曹縣。魚臺。武步。等共七處。許建設教堂。其費用為銀二萬四千兩。由中國付出。(四)保證以後不再有此等事發生。(五)設立德華銀行。兼收山東全省鐵路。且得開掘附近之礦山。(六)凡德國關於本問題解決上一切費用。悉由中國政府賠償之。當時由德國公使李根格男爵。與中國政府代表李鴻章交涉。終至一依德國所要求。締結膠州灣租借條約如左。(一)劃膠州灣為德國租借區域。以十九年為期。(二)德國在山東。得由膠州灣經龍巖。至濟南及山東界建設一鐵路。及由膠州灣至沂州。更經萊蕪而至濟南。又建設一鐵路。且在該鐵路沿線左右三十里以內。德國有礦山採掘權。(三)今後中國凡關於山東全省。有所舉動。而需用外資時。必先向德國資本家商議。自茲以後。德國即以該地為根據。益發施其兇惡陰險之手段。致令中國人危不可避。激成仇外之心。而拳匪事件於是乎起矣。未完

緊要廣告

密思吾業生現目下雖此池水低折運費加價當此時代商業艱難莫如香油頭及各港生菓生菓鮮蛋尤甚若不維持補救未免虧折過鉅是故吾同業集議公議就陰曆八月初一日起凡諸號號交易生菓生菓鮮蛋貨項一律每百元和水壹元五角以期彌補虧折照舊商幸祈原諒乃為特此廣告

民國六年陰曆八月初三日 嘉潮州金業行公局披露

THE HONGKONG ROPE MANUFACTURING Co., Ltd.
INCORPORATED IN HONGKONG.

呂 宋 索
設立一千八百八十三年乃是製造得呂宋索三股半英寸至十英寸 四股三英寸至十英寸 諸君欲知價值貨式各情請各玉臨新嘉坡坡拉粉路頭門牌二十五號第一面詢本代理人亞蘭吉乎便悉其詳矣此佈

GREEN ISLAND CEMENT Co., Ltd.
(INCORPORATED IN HONGKONG.)

售 發 磚 灰 國 英



各督式水壩磚等 諸君欲知價值貨式各情請各玉臨新嘉坡坡拉粉路頭門牌二十五號第一面詢本代理人亞蘭吉乎便悉其詳矣此佈

西一千九百一十七年三月十號 代理人亞蘭吉乎謹啟

小野田勃蘭祖家灰



啟者小野田勃蘭祖家灰乃在東方所用最上等之貨價甚相宜本公司現購到此灰甚多貯於貨倉之內此標之灰在於天下皆係本公司代理諸君有欲購用者請至本公司寫字樓面商為盼

Mitsui Bussan Kaisha, Ltd.
(INCORPORATED IN JAPAN.)

一千九百一十七年二月一號 駐叻唯一代理人三井有限公司謹啟

ADAMSONGILFILLAN & Co., Ltd.
(INCORPORATED IN ENGLAND.)

MARTELL'S 3 STARS BRANDY.
酒池蘭萬星三上最底馬



啟者本行督辦歐洲通行最上之馬底三星萬蘭池酒來叻發售此酒不特上料釀混合於口味且於衛生上最有益即飲致醉亦不至亂性傷身是以泰西各國皆極銷行咸以此為最美最善之飲料

此酒以至叻地今本坡各酒店均有沽賣取價公道 諸君購飲便能知其佳處有非楮墨言語所能形容者也特此廣告

英一千九百一十七年二月一號 新嘉坡義利洋行謹啟

每日隨報附送
星房虛昴停刊

國立大學之改制

舊雨新知時時并行。易滋同感。故外間頗多誤會。如前
數日北京日報有法律治金井入北。大學之說。其實毫
無影響。又八月三日四日之晨鐘報揭載。余以智君之
北京大學改制商榷。其對於本校之熱誠。深可感佩
。惟所舉事實。均有傳聞之誤。即如引蔡元培氏之
。謂「文科史料可以包法商等」而言也。理「一〇可以
包醫工等」而言也。論之蔡君。並不如是。蔡君不
過謂法商各之學理。必原於於文。醫農工各之
學理。必原於醫之耳。若如余君所引之說。則蔡君第
主談設文理二〇足矣。何必再為法醫農工商各為獨立
大學之提議乎。其他類此者尚多。故據大學改制之事
實及理由。以告研究大學制者。如承據此等正確之事
實。而加以針砭。則固本校同人之所歡迎也。八月五
日北京大學啟。 完 以上〇代科

文苑

病中口占 (文讀未定稿)

蹉跎海外嘆年年。
熱血染莖紅數點。
無端鴻爪走天涯。
獨天古來原不定。
又

空負故園秋菊佳。
骷髏他日費難埋。
又

形容比昔瘦多多。
歲月虛從病裏過。
又

久客思歸信有之。
雞皮鶴髮不勝悲。

◎緊要告白

啟者本年一月二十七號弟發給歸尋有甘慰辭之授權概
(掛抄)經于本年八月十五號取消特行登報聲明此佈
大英一千九百一十七年九月二十號 李春天啟 謹

緊要告白

啟者本年一月二十七號弟發給陳壽有甘慶祥之授權紙
 (掛砂)經于本年八月十五號取消特行登報聲明此佈
 大英一千九百一十七年九月二十號 李春天披露 丑

大便秘結牽動痔瘡

大便秘結之症犯則牽動痔瘡如若服用輕瀉之劑如清導丸等者大便通暢有序痔瘡自然消去矣荆南南陽鎮守使署法官劉敬齋君來示云鄙人恒患大便秘結之症牽動痔瘡致坐臥不安後方服用紅色清導丸三粒次晨大便通順而下匝月以來從無大腸乾燥之虞



先生之玉照

棋城楊鹿望

胃口不開何法調理

檀獨嗽教習身體衰弱不能飲食如後進精補血氣壯旺精神不濟煩躁不堪矣此無他皆緣血虧所致治宜滋養胃弱諸症身體困倦而更形衰弱血氣往來虛弱蓋生之所必然也非藥料為功即如梅鹿泉先生之患是症而獲愈者精力強健而使胃口有味且大服人參傷數百其鹿茸片鹿角東現任在檳榔嶼廣安坊教習其曰述云余症初起亦不自覺惟思懶極舌現神恍惚時覺頭眩云前年有黑點綠斑於面調經絕無功效竟至臥床不起余自以為余相之日矣余友試舉丸有不服服用一數瓶胃口大增精神漸振夜能安睡諸病能消乃直至十分全愈而後已下康寧此能清血養氣使血鮮紅稠濃之草廉士愈千萬之患 血體氣衰 腦力衰殘

風溼骨痛 山嵐瘴毒等症若以此二者均有出售或直向星加坡士庫街華摩一元二角半 每六瓶七大元 星加坡

何物可食如何食之

小號 信記

刀復原
胃口全失自覺過身之力長此以往精
大胃精力衰疲此等病狀暑季最多因積
積或成虛癆者有之殊不知其病源在乎
胃弱亦千萬治愈中之一也 閣下欲得
之即
西三十一號梅氏家廟
胃口虧無味海面口氣
身軀之力漸落頭顱不
已極矣而如此也按法
余症將不治今生永無
六醫生紅色補丸曾輕治
服此即見效於是連服
若此真出意外之奇功也
安樂堂此丸之奇功也
醫生紅色補丸之奇功也
胃不消化 少年虧傷
凡對於婦女各症尤見神效凡輕售西藥
士醫生藥局函購亦可價銀每一瓶
銀壹 郵力在內

本內等優美如欲索取即須寄一明
至以上所列地址可原班郵送



DR. WILLIAMS' PINK PILLS FOR PALE PEOPLE

弗南樂汽水公司
開設在新嘉坡蘇蘇街門牌第八十七號
各款頂上汽水發售

有欲購買者本公司定必立即派人



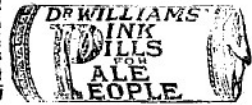
蒙士商光顧獎譽有加因本公司所



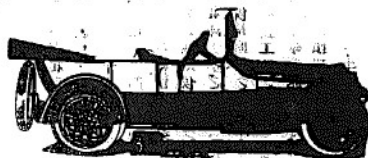
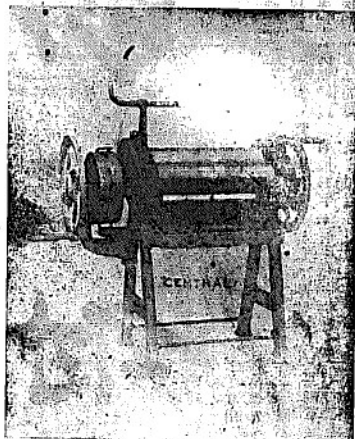
收在叻報說已閱十有餘年向
并用沙漏隔厚而後製成社會
所用各式汽水一概俱全或
鹹或甜或酸或淡任人選擇
各目繁多不能備載且定價
甚廉最利便於購飲 諸君
諸君玉臨光顧不勝欣幸之至



韋廉士紅色清導丸專治大便秘結
平肝火利胆汁治頭痛凡舌起黃苔
口氣穢濁均見功效如專處無從購
買請即寄郵票叻銀五角至星架坡
士庫街韋廉士醫生藥局原班郵奉



SOME OF THE LINES WE



此新款車 諸君
用更有多款可向本公
司取閱圖樣以便選擇
本公司并能包造噴漆
各工至工部局滿意爲
止茲本公司現已得奉
購設以下所列之新屋
計開 一 渣連銀行之
新行 二 余東旋君之
新屋 三 亞細亞直士
油公司之新寫字樓
四 長利豐公司之新行
現方告竣



CENTRAL ENGINE WORKS LTD.
(HONG CHIANG KEOK.)
Singapore, Kuala Lumpur, Klang, Malacca, Johore Bahru and Medan.

衛安公司

神效止痛白濁餅

已爲花柳之根
不早治則變症百
出倘誤服高利藥
能清血元氣耗傷
痛楚難堪此藥餅
解毒治花柳不傷
五淋白濁淋瀝血
淋白濁淋瀝血
致尿味腥臭及
刺痛等症不論
新近久此藥餅
立刻清血止痛
一二三四五
每打銀拾元

普應膏

此膏專治風去濕舒筋活絡消腫散瘀止痛止瀉各
特別之功效如神效可以限期全愈專治男女
虛弱及一切精神困倦腰膝痠痛風濕骨痛身不
遂脚氣腫痛肚痛泄瀉汗流打傷等症將
此膏按照圖式部位貼之即能如神見效誠
藥也 用法詳傳單便知
價目 雙料每帖銀二元 單料每帖銀一元

吸氣丸

此丸專治哮喘咳嗽
無男女老少遠年
近日皆能治之日久
症深者須安心多服
數瓶自然氣爽水腫
根除 久咳夜不眠即服用清茶送服一鋪立
能安 爲吸氣之靈丹也 每瓶式元

新濟世神效止痛

此散專治男女老少諸般肚痛不拘緩急重實寒熱
風動發給虫痛血積濕滯氣痛食滯嘔吐等症服用
茶開水大人一樽小兒半樽立即全愈
每樽銀五占

慎防假冒

救時普濟水

本主人所創救時普濟水功用之宏誠驗之確凡內外諸症用者于久矣
目之爲治病萬應之靈藥藥爲信用近查市上有無恥奸人假冒本主人姓氏
并將救時普濟水五字顛倒影射或更改一二字號各樣來函欺騙大眾
同小具希速認利之目的此等無恥之徒以假亂真影射欺人欲遂一時
之貪念貽害于其自己一人者小而不顧衆生之生命實大矣此本爲
救時普濟水功用之宏誠驗之確凡內外諸症用者于久矣
目之爲治病萬應之靈藥藥爲信用近查市上有無恥奸人假冒本主人姓氏
并將救時普濟水五字顛倒影射或更改一二字號各樣來函欺騙大眾
同小具希速認利之目的此等無恥之徒以假亂真影射欺人欲遂一時
之貪念貽害于其自己一人者小而不顧衆生之生命實大矣此本爲

衛安公司

總代理 石叻 庇能

分售處

- 英利利華公司 吉隆坡廣生堂
- 坤甸利華公司 吉隆坡廣生堂
- 砂朥越華新號 宋卡坡華新號
- 砂朥越華新號 宋卡坡華新號
- 馬六甲道德堂 馬六甲道德堂
- 石叻羅氏藥房 勿里洞廣仁濟
- 石叻大馬路門牌五十四號

丁巳年正月初十日

分局庇能新街門牌六十五號

氏三人爲警部員。

© 2006 The Authors
Journal compilation © 2006 Blackwell Publishing Ltd

丁巳年元月

S. MOUTRIE & Co., Ltd.
(INCORPORATED IN HONGKONG.)
RAFFLES PLACE

枝煙詩峇英



枝煙詩峇英

“Embassy”
No. 77

英界詩煙枝乃用斐伊亞上等
煙葉製造而成極滋香滑適口且於衛生大有裨益
但此煙枝用密無漏頭裝載有廿五支庄有五十支
庄各商店均有發售此煙枝每罐內有選舉票在星
坡吉隆坡庇能各處選舉票可以抵換貨品物願
諸君必須注意圖標勿失可也

英一千九百一十七年六月一號



請用波典司鷹標無匹之牛奶

最上品之食糧



為嬰孩與兒童

售

標牛奶因各處鋪店皆有發

但買牛奶時請向店家取應

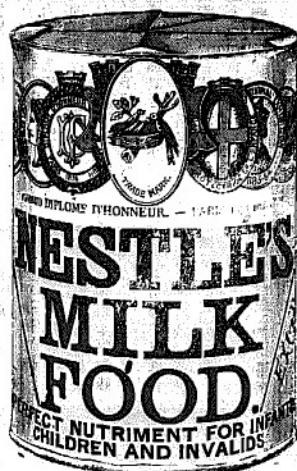
英一千九百一十七年四月

十一號

來佛占巴士本坡惟一

理代人公利洋行 謹啓

料粉之食所人病及孩小



每罐價銀九角半

價銀九角半

尼 呂 諸 食 身 可 強
尼 呂 諸 食 身 可 強



乳 牛



每罐價銀二角四占

每罐價銀四角

各處均可採買



此巧克力 共有四款 每包價 六角五占 三角六占 一角八占 及七占

英京之尼呂及英勞瑞士牛奶公司總廠

寫字樓設在新嘉坡及各處

英一千九百一十七年二月一號

南洋

宋城命案之可疑 聞宋城地方。近出一命案。兇手未悉何人。事屬可疑。殊勞偵探之奔走。查該時殺者乃一華人。以通商為業。是日早。往園坵巡視。日暮不歸。其妻惶恐。出尋覓之。始得其屍。見已臥於路旁。即在該園坵之外。身負數傷。似為利刃所刺者。有科其死。或出於尋仇報復之所為。未確。然若輩動以人命如兒戲。亦足惡甚矣。

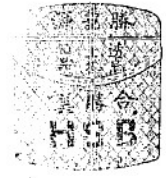
今世界郵件交通。所謂保險的掛號辦法。三寶壟。去月廿二日。由該處。寄往荷蘭郵政局。夾附破爛不堪之另件舊信套一件。示余曰。咄咄怪事。此件舊信套。同時所掛保險的掛號辦法。余曰。某君乃此之始末。于。是云。該破爛不堪之另件舊信套。為本年二月六日。僑立該君在三寶壟郵局。掛號第六八二號。以保險寄發者。內夾若舊信套一紙。載三百盾。信套上。確未作附附的掛號。總之該函既為掛號保險。當然以原封交由受信人收。方為合併。孰知事有大謬不然。該函原。州南台公茂魚牙除記主人收。函到時。僅自破爛不堪之舊信套一件。該記主人不肯領。福州南台局郵人遂之。再。記主人乃於領單上特別批明此單所領者。一拆破之空信套。內無函件。等字樣。復將舊信套寄三寶壟。待函查清。再立該君收。一面。將舊信套。寄香港。即託駐港友人。某同該君。一切外。則以此破爛不堪之信套。轉寄郵局。郵局司。置之不理。旋由僕代作一英文函。普通保險辦法。附項非明保故不便提及。而該局。今接該局來。已遭維亞郵政局。原寄第六八二號。在福出。時。確係完好之件。無破爛不堪。本郵局不負責任云云。天下可嘆之。事。有過此。君思之。此項函件。係。郵局掛號保險。而。郵政局。乃不負責任。則。此。上。件。件。通。向。所。謂。保險的掛號辦法。余曰。此。一。函。寄。交。記。主。人。豈不背。則。由。各。該。郵。局。自。身。之。故。有。與。負。任。主。人。一。人。乃。以。該。領。單。上。之。特。批。明。使。各。該。郵。局。有。所。推。諉。此。則。不。無。自。誤。之。處。及。今。所。希。有。三。百。盾。之。壽。豐。則。則。謂。今。世。界。上。之。郵。件。交。通。無。所。謂。保險的掛號辦法。也。亦。宜。

Little's Oriental Balm

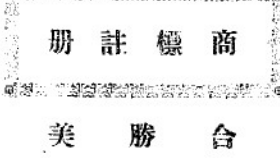


此藥膏係由名醫精製而成。凡患頭痛、牙痛、喉痛、肚痛、腰痛、手足痛、一切風濕、骨節疼痛、跌打損傷、蚊蟲咬傷、無不立見奇效。此藥膏乃係由名醫精製而成。凡患頭痛、牙痛、喉痛、肚痛、腰痛、手足痛、一切風濕、骨節疼痛、跌打損傷、蚊蟲咬傷、無不立見奇效。

英一千九百一十七年三月六號



勝源毛禮券



美勝合

(號二十六牌門口虱吧老坡嘉新)



建芳毛禮券

特取有呀律里夜勝源建芳毛禮券。此券係由名醫精製而成。凡患頭痛、牙痛、喉痛、肚痛、腰痛、手足痛、一切風濕、骨節疼痛、跌打損傷、蚊蟲咬傷、無不立見奇效。此券乃係由名醫精製而成。凡患頭痛、牙痛、喉痛、肚痛、腰痛、手足痛、一切風濕、骨節疼痛、跌打損傷、蚊蟲咬傷、無不立見奇效。

最新式三輪人力車



人力車為用之廣。夫人皆知然。拖車者為時太久。則筋疲而力倦。不無遺憾。茲本公司發明一種三輪人力乘客脚車。拖車者不有奔走之勞。與踏脚車而無異。且行走也快捷。乘之者比東洋人力車而較妥適。久為美洲各處所歡迎。茲為擴充營業。利便羣起。見特設代理于星洲諸君。有志謀勞動界之幸福。而求乘人力車之安適。欲購此項車輛者。請到本報詢問。或惠臨閱看該車形式可也。

小孩服士提倫斯酒之功用



小孩服此補血之酒。其生長之迅速。實令其慈母不勝驚奇。蓋著名醫生所曾余前數月。曾見一小孩。虛弱已極。面色白。胃口不開。時常不脫疾病。其母者亦覺耐厭。一服士提倫斯酒。凡諸恙盡除。其生機之活潑。令其壯健。倍昔親友見之。幾乎不能辨。在父母之心。其樂何如也。余亦喜小孩有壯健之體質。及其長大之時。其強壯。更可知矣。倘汝之小孩。有疾。色。神。胃。虛。弱。服此酒。與之用。一樽。便覺百病安痊。且其體質。時常其功力之厚。非筆墨所能盡述也。本坡各藥房。均原庄士提倫斯酒發售。

美國三輪車公司啓

INTERNATIONAL TRI-RICKSHA CO. (Incorporated in U.S.A.)

英一千九百一十七年四月二號

星架坡 牛車水石 義街十號 瑞興酒莊主人 謹啟
元月初十日

廣東

組織軍政府之波折
△組織軍政府一議。自非...

李烈鈞轉粵赴滬之原因
△李烈鈞轉粵赴滬。...

陸軍巡閱使代表來粵
△陸軍巡閱使代表來粵。...

陸軍巡閱使代表來粵
△陸軍巡閱使代表來粵。...

陸軍巡閱使代表來粵
△陸軍巡閱使代表來粵。...

軍官研究所提出議案
△警備昨准軍官研究所...

填地廣告
啟者茲有地壹段坐落在藍光加得港地意...

廣恒紅煙
廣恒紅煙 每箱沽銀 六十九元
恒棧紅煙 每箱沽銀 三十九元
廣祥生紅煙 每箱沽銀 三十三元

喜堂名老牌調經丸
此方得自京師某親王府之老婢傳授...

此丸在石叻專在馬交街周昌記門牌
九號寄售此丸在石叻并無分枝別店

星架坡羅氏大藥房廣告
自來補血汁 扶元補腦汁 滋陰補腎汁...

星架坡羅氏大藥房廣告
小兒咳嗽露 哮喘氣喘水 健胃養神汁...

葉家濟神效腳氣散

此散專治脚氣，無論新久，一服即愈。凡患此症者，不可不備。此散乃本主人精心研製，功效如神。凡患此症者，不可不備。此散乃本主人精心研製，功效如神。

了脚氣症
險極險極
快去單邊
街日恒號
葉家濟買
脚氣散喇
包爾消腫止痛
禮拜有得送

此人何以扶拐
杖而行原來染
了脚氣症



此散專治脚氣，無論新久，一服即愈。凡患此症者，不可不備。此散乃本主人精心研製，功效如神。凡患此症者，不可不備。此散乃本主人精心研製，功效如神。

啟者本公司所造電版精巧交貨
速各款花草商約以及影像網目均
能接造且有製成花頭花邊使用極
闊發售諸仕商光顧請至本公司
面商價格從廉此佈
製造所在丹絨吧葛首街實得力
門牌三十六號便是
民國六年三月廿六號

水主人披露

公生源 金麒麟 註冊商標



女寶丹

治由一個月至五個月胎
 孕胎已黃者或赤或白
 治經來或多或少或遲或早
 治一月以來經來不調
 治行經肚痛大便閉結
 治赤白帶下血崩漏
 治子宮虛冷多年不孕
 治似孕非孕企頭暗痛
 治經前腹痛經後肚痛
 治血山崩漏氣逆上
 治產後惡露不盡
 治白帶赤帶白淫

公生源 金麒麟 註冊商標 女寶丹
一治由一個月至六個月胎
行或肚痛

凡服此丹以經期滿至六日早晚每吞一粒連吞丸九服之後三月略息經中微痛如前濕熱之狀乃藥力運行平旦腹如三四月不月經期必與上月相對若仍舊有痛痛是內經紛擾未清下月依期服法再吞一服盡行去瘀生新不礙孕婦女服之何人皆可吞服早用鹽水晚用清茶送下服丸不可咬破吞服五期盡吞丸三四服無不受孕此丹不寒不燥性恆和平百發百中誠種子之聖藥女界寶丹之第一也

服丸時忌食鹽白椒糖 每樽銀一元

女界欲調經種子
強精補身者請試

新濟世

此丸能調種子
及治赤白帶下
血山崩漏經
期不準子宮冷
不孕或產後血
虛腹痛等症服
之即愈

凡患此症者服此丸無不立效

每瓶銀一元二角

總發行所上海英大馬路新濟世藥房

分發行所各埠各大藥房均有代售

命門火衰	下元虛冷	肝腎虛損	精神恍惚	血虧腸易
自汗盜汗	筋系痠痛	背膂力乏	耳鳴耳聾	相火熾炎
癱瘓失調	水大兩虧	怯寒腹痛	謔不成寐	夜尿頻數
氣屈神疲	形枯骨瘦	先天不足	構思過勞	諸虛百損
五癆七傷				

返老還童
廣嗣延年
男人強腎

培培根本片

人之強弱由於賦賦不齊然能轉弱爲強實賴金丹之補助苟目先大不足遂致虧損元陽因此由之入嗣因而變弱嗣者不可不意救治之若夫此嗣則以今日虧弱反促弱莫若然欲治之藥惟育速康而至速康本片蓋此補藥片經著名醫士通盤研究如神效製煉而成其性極和而不燥不烈乃專治腎元虛弱等症確是卓著驚絕其效如神如製煉一星期即可見效多男嗣可獲發而待也如能常服可以益壽延年實乃壽世之金丹求嗣望續之聖藥也

定價 每打一元五角 每打十五元

香港屈臣氏
虎標
歪魚邊固本片

Wia On & Co.
54, North Bridge Road.
Singapore.

總代理

自來補血片

眼熱	目眩	內障外翳	齒牙疼痛	紅腫
昏花	道人齒小	畏日羞明	齒黃不脫	紅腫
流淚	齒齦齩	紅大起膜	眼口平塌	牙肉放
生瘡	烏輪白點	紅便多淚	視物疎離	眼弦起
流淚	白珠全紅	視物無力	烏輪四方	似紅皮
垂泡	烏輪偏長	風弦赤爛	連年發益	時時入

Advertisement for eye medicine. The illustration features a large, detailed eye at the top. Below it, a diagonal banner contains the text '老眼' (Old Eye) and '眼藥水' (Eye Drops). To the right of the banner, the text '廣東' (Guangdong) and '老眼' (Old Eye) is visible.

[illegible]

第
止
痛
白
丸

此丸專治白帶
經期不調下
即食即效

香港中環
東門外
大馬路
張大

張大

自值血相爭之
 進而發明製煉成
 補血之無上聖藥
 補千累萬該藥片
 也自來補血片專
 立止瘧血陰餘
 服一至二片日服
 年四月十六日
 石叻羅氏藥房
 英發利華公司
 坤甸利南公司
 馬六甲道德堂
 宋卡準峰號
 樂刺吉打德生

紅樹地眼
視物不明
火眼常發
烏輪上生
垂淚出膜
淚物刺目
天人身之不可
少者血氣也血
乃人體之至寶
是以血液之盛
虧與人之盛衰

附丸每瓶銀
壹元
附丸每瓶銀
壹元
附丸每瓶銀
壹元

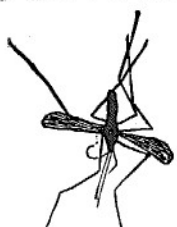
丸服症不發大極
元角
股動者每節染侵
肢節結魚骨週身
下三焦奇血凝腐
尋百轉在濕阻墜
痼步寸步難行或
消經年歷月屢醫
搖銀二元半
元製毒貼
區燈拍丸

黃濁血淋沙淋尿
白濁血淋各症
丸前解言靈凡淋

大和公司謹啟

A black and white illustration of a vintage open-top automobile, likely from the 1920s. The car is shown from a side profile, facing right. It has large spoked wheels with white wall tires, a high chassis, and a folded-down convertible top at the rear. Four people are seated in the car: a driver in the front, a passenger next to him, and two people in the back seat. The back seat passenger is wearing a hat and a light-colored jacket. The car is parked on a flat surface.

電話一千二百三十三號
興一千九百一十七年二月三號



THE MOSQUITO PROPAGATOR

士的力士電庫公司主人羅啟

牙宜公司

廣泰茶煙廣告

請試倫尼蜜酒 ▶▶
請試倫尼蜜酒 ▶▶

此酒酒廠自奧國巴釐發金山以特製純真與他等酒迥殊其味醇美及非別家所製之酒可比
此酒尼亞蜜酒酒質清潤味芳奇異誠會與香亦無異一種 諸君嘗試當知余言不謬且此酒時常
飲此酒并益信別家之蜜酒不能媲美也此酒取價從廉美洲中國英德等處皆有發售 金山大埠
華人飲伯尼亞蜜酒者不下二十萬人本公司為本坡與庇能之管辦人茲并將各分售處開列於後

振源號 勿基 坤成公司 忽勿里芝律 振華興 美芝律
新泰泰 海貨得力 永興公司 島即律 新永成 孔實得力
乾泰 勞民申律 廣成昌 宜里宜律 李慶發公司里峇迭律
以上各號無論何家均有此倫尼亞蜜酒即白樽蜜酒出售

星嘉坡 寶源人實德士哪呀公司謹啟
檳榔嶼

下芝里律 海貨得力
細昌公司 補勿里芝律
瑞利公司 孔實得力
寶公司 海貨得力
開裕公司 島即律
福建興 楊樹律
振裕興 職拿實得力

興昌公司 吉靈實得力



星嘉坡 寶源人實德士哪呀公司謹啟
檳榔嶼



本號專辦上海紗羅烟土布毛巾線襪衫
海味什貨自製醬料久叨各商惠顧如廿餘年
于茲耳今爲茶烟特再擴充揀選正地道上等
煙葉精製鴻泰紅烟廣鴻泰紅烟永廣元紅烟
氣味醇香價廉味厚利便客商採辦蒙光顧
極表歡迎

▲茲將茶煙價列▼

鴻泰一兩壹百四拾庄煙每箱沽五十七元
鴻泰四兩貳百八拾庄煙每箱沽五十七元
鴻泰貳兩伍百六拾庄煙每箱沽五十七元
鴻泰貳兩四百八拾庄煙每箱沽四十九元
鴻泰壹兩九百六拾庄煙每箱沽四十九元

五錢壹仟六百五十五

廣泰五斤庄馬耳茶每包沽一元九角半
廣泰天字香清遠茶每担沽價五拾六元
地字香清遠茶每担沽價四十六元
玄字香清遠茶每担沽價三十六元
廣鴻泰式兩位白六十一庄烟每箱沽價五十八元
朱廣元式兩位白六十一庄烟每箱沽價五十八元

庄香清遠茶每箱計

星洲坡番水街門牌二百二十三號

得律風七百一十二號

丁巳年八月初三日 廣泰牙祝廣啟

省之財政受特別影響於前縣知事當地政府注冊於明查簿便得取。應知但恐有射利之徒以偽混真或偽作本棧將舊或翻用本棧木架或仿以他相類之標希圖混冒作本棧將舊商標圖式登明廣告如有以上各等情弊本棧定當控究諸君予得知其作偽所在前來報明引發亦必不吝重賚合此聲明各宜自諒特此預告

丁巳年三月十七日

東京隆興棧火鷄

盧紹江

盧紹江



注意 商標廣告

啟者通國網鑒境內盛集棧火礱所出之育益標米向已馳名茲近現今叻中米市咸推此庄為冠蓋其米粒均係粉面施老釀製成顆粒圓勻色澤又極潔潤而且香甘適口同一米量而此米所得之飯比別庄為多是以人皆樂購用之銷場最廣近來叻商來信由十八間吳和一家經手理并分託他人亦更精益求精認認選選以竭無負

消瘦者居然豐腴

五洲大藥房主人鑒鑒影者鄙人近患瘵症虛弱自民國一
年肄業於法政學校用心過度致時患頭痛不思飲食等病由
是肢體日形消瘦百方調治未得一效幸承友人張君乙甫
來大瓶自來血一瓶按照瓶面服法試服未及二十天頓覺飯
食增加消瘦之軀漸覺豐腴未幾步履較健後又因公赴濟南
之便往貴分號購來一打服未及半年而數年來不可救治之
痼疾一旦冰釋此固天再造之功也貴藥房之自來血其益
與服用諸數百以達斷沈痾並新代登各報俾天下同胞之抱
病者知有良藥也 民國四年一月十號 齊州汶上縣城內
西大街魯順順藥房 上海五洲藥房錄登

服自來血

自來血 (價目)

大樽

二元四

角

小樽

一元四

角

和中理氣 王代參膏 大瓶二元小瓶一元 行所 上海五洲大藥房

總代理南洋

石叻怡保 庇能太平 會豐商店總代理批發

丁巳年正月十日

避危險 (時令)

殺身之害五鎗彈水刀戕身之害一毒 毒藥於花柳或屬於傳染或屬於胎元則胎毒終身重
則復其毒無形之危險甚於水火刀鎗十倍

春生夏長百物繁生百病亦因而發現毒蘊於內者外露者加重愈者復發

本藥房發行一種海波藥為清理血毒中垢毒質最有經驗之藥品若能按法試服功能驅清內部
保障皮膚疥癬瘡不相侵淫毒諸患不復現花柳諸疾者服之更有絕對的效力

生命危險歲月幾何若已經失足身軀上暗伏汚點如再不調治急服最靈驗最王道如海波藥以清
潔其血輪解脫其毒實恐內陷日深一日禍發諸毒潰爛延及遍身甚至毀容缺體悔恨莫及

海波藥對於婦女子宮炎熱天癸失調及崩漏下血等症諸疥瘡諸患小兒胎毒未淨頭面諸瘡服之
各奏奇效

海波藥 每瓶二元 每打廿元 總發行 上海四馬路五洲大藥房 各省各埠分店經售

海波藥

價目

每樽

二元四角

打每

廿七元

THE EASTERN AGENCIES, LTD.
(Incorporated in Singapore.)
No. 00-A ROBINSON ROAD, SINGAPORE.

蜂巢標萬蘭池酒

正蜂巢標酒

啟者現今叻地所最通行之頂上法國

蜂巢標萬蘭池酒係由法國直接寄來

惟一代理人東方代理有限公司

寫字樓設在新嘉坡維敏 律門牌一

百號A

酒質最美 酒價最廉



此酒每年兌出八萬餘箱

本代理處常有大批貯

英一千九百十七年七月二號